**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand

**Band:** 82 (1955)

**Heft:** 10

Artikel: La Suzon et ses dzenelhiè

Autor: Millioud, J.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-229582

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## La Suzon et ses dzenelhiè

Onna pesta dè foinna étaî veniâté sé lodzi dein onna ferma soletta d'on veladzo proutzo dè tsi no.

Quan tôt étaî eindrema, saillîvé dè son perto, por allâ visitâ lè basse-coû

lè pllie llien dè sa catsetta.

On na né, la brava Suzon avaî aubia dé ciouré la porta dé dzenelhiè; l'iré lo 27 Févro et tot en ovradzo po feirè çaû fameû boignets por lè Brandons, n'avaî pas sondzi à sè volaillé.

Lo leindéman, noutra fenna a trovâ on massacré à l'ein feiré dressi sa tignassé sur la tîta; ses pllie ballé pudzinè tiâès per onna vaudaizè dè foinna. Tô dè drâ tracé conta son malheu à on vesin qu'iré tzasseu:

— Ye vo faû tiâ çia crouïa bîté!

— Comptâdé su mé; se revint sta né, porraît bin itré lo derraî yadzo!

Au adiet praû grantein, l'à cru veirè la foinna sé faufela derraî lo bosson et ne fâ ni yon, ni doû, tirè lo gatoillon et crrrâ!....

Ye n'a pas manqua son coûp, mâ au lieu dè foinna, l'irè on tzat, lo biaû tzat à la Suzon. Quand l'a oïu la débordenaïe, l'a chautâ défrou dè son ihî pô veiré se la bîta étaî bin étertiâ; mâ adon, quand l'a guegni lo gaillâ tô treimbient que rappertzivè lo cadavré dè tzat, l'ein a tô de et s'è metta à hurla quemin na bedouma, et pô lo remâcha, l'ein a distribua onna poicheinta dédzallaïe, que lo poûro tzasseu l'a vu lè zépelluè; assebin l'a dzura qu'on ne l'ein repreindraî pllie.

J. Millioud.

Entreprise d'Electricité

Max Rochat

Pré-du-Marché 24 Téléph. 22 29 60

Lausanne

### Brot!

L'étai lou dzo de lo « mécanica » tzi Djairi. Vo sédé quemin ça va : fau dao mondo à l'eintor dé çà mécanica ; adan lé païsan dao veladzo l'einvouïan on hommo aobin on valet. et çâ dzornaïe lao san reindyé quan l'è lao tor. Vo peinsade bin que permi lé z'ovrai que san einvouyi dinche, lai a todzo quauquié Schwitzertutche, et qu'au soupâ se tignan tî ao bet de la trâbia, po talematchâ. Lè bin cein qu'è arrevâ tzi Djairi.

Et quauquiè iadzo on de cî coo desai : « Brot », tan qu'à la fin la mère a Djairi l'a comprâ que l'étai lou pan qué demeindavan dinche.

Poave pâ s'ein ravâ:

— Tot parâ, dao bî pan dinche, lai dere dao brôte!!

# L'activité patoisante dans le canton

- M. Henri Nicolier, trésorier des patoisants vaudois, a fait au Sépey, puis à La Forcla, une causerie au profit des écoles, agrémentée de productions du Chœur mixte, et traitant de l'histoire et de la situation actuelle du patois, ainsi que de l'histoire des Ormonts.
- L'Amicale des patoisants des Hauts de Lavaux s'est réunie à Forel le 24 avril. On est, d'autre part, en train de poser les bases de nouvelles amicales aux Ormonts et dans le district de Moudon.
- Le 8 mai. Radio-Lausanne a diffusé un reportage d'une demi-heure de la cérémonie de distribution des prix du Concours des patoisants romands, avec des exposés du président du Conseil des patoisants, du rédacteur du Glossaire romand et du président du concours, ainsi que des productions de l'Intiamon (Fribourg).
- C'est un chant de l'écrivain patoisant Paul Morerod-Pernet (Dactyle-Barbu), de Vers-l'Eglise, qui a clos le congrès du